

3. Mose 24



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und der HERR^{H3068} redete^{H1696} zu^{H413} Mose^{H4872} und sprach^{H559}: 2 Gebiete^{H6680} den Kindern^{H1121} Israel^{H3478}, dass sie dir reines^{H2134}, zerstoßenes^{H3795} Olivenöl^{H8081 H2132} bringen^{H3947} zum Licht^{H3974}, um die Lampen^{H52161} anzuzünden^{H5927} beständig^{H8548}. 3 Außerhalb^{H4480 H2351} des Vorhangs^{H6532} des Zeugnisses^{H5715}, im Zelt^{H168} der Zusammenkunft^{H4150}, soll Aaron^{H175} sie zurichten^{H6186}, vom^{H4480} Abend^{H6153} bis^{H5704} zum Morgen^{H1242}, vor^{H6440} dem HERRN^{H3068} beständig^{H8548}: eine ewige^{H5769} Satzung^{H2708} bei euren Geschlechtern^{H1755}. 4 Auf^{H5921} dem reinen^{H2889} Leuchter^{H4501} soll er die Lampen^{H5216} beständig^{H8548} vor^{H6440} dem HERRN^{H3068} zurichten^{H6186}.

5 Und du sollst Feinmehl^{H5560} nehmen^{H3947} und daraus zwölf^{H8147 H6240} Kuchen^{H2471} backen^{H644}: Von zwei^{H8147} Zehnteln^{H6241} soll ein^{H259} Kuchen^{H2471} sein^{H1961}. 6 Und du sollst sie in zwei^{H8147} Schichten^{H46352} legen^{H7760}, sechs^{H8337} in eine Schicht^{H4634}, auf^{H5921} den reinen^{H2889} Tisch^{H7979} vor^{H6440} dem HERRN^{H3068}. 7 Und du sollst auf^{H5921} jede Schicht^{H4635} reinen^{H2134} Weihrauch^{H3828} legen^{H5414}, und er soll dem Brot^{H3899} zum Gedächtnis^{H2343} sein^{H1961}, ein Feueropfer^{H801} dem HERRN^{H3068}. 8 Sabbattag^{H3117 H7676} für Sabbattag^{H3117 H7676} soll er es beständig^{H8548} vor^{H6440} dem HERRN^{H3068} zurichten^{H6186}: ein ewiger^{H5769} Bund^{H1285} vonseiten^{H4480} der Kinder^{H1121} Israel^{H3478}. [?]^{H4480} 9 Und es soll Aaron^{H175} und seinen Söhnen^{H1121} gehören^{H1961}, und sie sollen es essen^{H398} an heiligem^{H6918} Ort^{H4725}; denn^{H3588} als ein Hochheiliges^{H6944 H6944} von^{H4480} den Feueropfern^{H801} des HERRN^{H3068} soll es^{H1931} ihm gehören: eine ewige^{H5769} Satzung^{H2706}.

10 Und der Sohn^{H1121} einer israelitischen^{H3482} Frau^{H802} – er^{H1931} war aber der Sohn^{H1121} eines ägyptischen^{H4713} Mannes^{H376} – ging^{H3318} aus^{H3318} unter^{H8432} die Kinder^{H1121} Israel^{H3478}; und der Sohn^{H1121} der Israelitin^{H3481} und ein israelitischer^{H3482} Mann^{H376} zankten^{H5327} sich im Lager^{H4264}. 11 Und der Sohn^{H1121} der israelitischen^{H3482} Frau^{H802} lästerte^{H5344} den Namen^{H8034} des HERRN^{H3068} und fluchte^{H7043} ihm; und sie brachten^{H935} ihn zu^{H413} Mose^{H4872}. Der Name^{H8034} seiner Mutter^{H517} aber war Schelomit^{H8019}, die Tochter^{H1323} Dibris^{H1704}, vom Stamm^{H4294} Dan^{H1835}. 12 Und sie legten ihn in Gewahrsam^{H4929}, damit ihnen nach^{H5921} dem Mund^{H6310} des HERRN^{H3068} angewiesen werde. [?]^{H5117} [?]^{H6567} 13 Und der HERR^{H3068} redete^{H1696} zu^{H413} Mose^{H4872} und sprach^{H559}: 14 Führe^{H3318} den Flucher^{H7043} außerhalb^{H413 H4480 H2351} des Lagers^{H4264}; und alle^{H3605}, die es gehört^{H8085} haben, sollen ihre Hände^{H3027} auf^{H5921} seinen Kopf^{H7218} legen^{H5564}, und die ganze^{H3605} Gemeinde^{H5712} soll ihn steinigen^{H7275}. 15 Und zu^{H413} den Kindern^{H1121} Israel^{H3478} sollst du reden^{H1696} und sprechen^{H559}: Wenn^{H3588} irgend jemand seinem Gott^{H430} flucht^{H7043}, so soll er seine Sünde^{H2399} tragen^{H5375}. [?]^{H376 H376} 16 Und wer den Namen^{H8034} des HERRN^{H3068} lästert^{H5344}, soll gewisslich^{H4191} getötet^{H4191} werden, steinigen^{H7275 H7275} soll ihn die ganze^{H3605} Gemeinde^{H5712}; wie^{H3541} der Fremde^{H1616}, so^{H3541} der Einheimische^{H249}: Wenn er den Namen^{H8034} lästert^{H5344}, soll er getötet^{H4191} werden. 17 Und wenn^{H3588} jemand^{H376} irgendeinen^{H3605} Menschen^{H5315 H120} totschrägt^{H5221}, so soll er gewisslich^{H4191} getötet^{H4191} werden. 18 Und wer ein Vieh^{H5315 H929} totschrägt^{H5221}, soll es erstatten^{H7999}: Leben^{H5315} um^{H8478} Leben^{H5315}. 19 Und wenn^{H3588} jemand^{H376} seinem Nächsten^{H5997} eine Verletzung^{H3971} zufügt^{H5414}: Wie^{H834} er getan^{H6213} hat, so^{H3651} soll ihm getan^{H6213} werden: 20 Bruch^{H7667} um^{H8478} Bruch^{H7667}, Auge^{H5869} um^{H8478} Auge^{H5869}, Zahn^{H8127} um^{H8478} Zahn^{H8127}; wie^{H834} er einem Menschen^{H120} eine Verletzung^{H3971} zufügt^{H5414}, so^{H3651} soll ihm zugefügt^{H5414} werden. 21 Und wer ein Vieh^{H929} totschrägt^{H5221}, soll es erstatten^{H7999}; wer aber einen Menschen^{H120} totschrägt^{H5221}, soll getötet^{H4191} werden. 22 Einerlei^{H259} Recht^{H4941} sollt ihr haben^{H1961}: Wie der Fremde^{H1616}, so soll der Einheimische^{H249} sein^{H1961}; denn^{H3588} ich^{H589} bin der HERR^{H3068}, euer Gott^{H430}.

23 Und Mose^{H4872} redete^{H1696} zu^{H413} den Kindern^{H1121} Israel^{H3478}, und sie führten^{H3318} den Flucher^{H7043} vor^{H413} das Lager^{H4264} hinaus^{H4480 H2351} und steinigten^{H7275 H68} ihn; und die Kinder^{H1121} Israel^{H3478} taten^{H6213}, wie^{H834} der HERR^{H3068} dem Mose^{H4872} geboten^{H6680} hatte.

Fußnoten

1. W. die Lampe, wie 1. Sam. 3,3; so auch 2. Mose 27,20
2. O. Reihen
3. O. Gedächtnisteil (vergl. Kap. 2,2); der Opferteil, der anstatt der Brote verbrannt wurde